



# Regulamin

## promocji Internet Mobilny dla Firm

obowiązuje od dnia 19 października 2017 roku do odwołania

Wszystkie ceny podane w niniejszym regulaminie są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT wg obowiązujących przepisów

### Postanowienia ogólne

- Promocja Internet Mobilny dla Firm (zwana dalej Promocją), której jesteśmy organizatorem, skierowana jest wyłącznie do podmiotów niebędących konsumentami w rozumieniu ustawy Prawo telekomunikacyjne.
- Mogą Państwo skorzystać z Promocji, jeśli w okresie jej obowiązywania:
  - zawrą Państwo z nami umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych (zwanej dalej umową) na warunkach Promocji,
  - zawrą Państwo z nami aneks do umowy o świadczeniu usług telekomunikacyjnych (zwany dalej aneksem) na warunkach Promocji,
  - nie zalegają Państwo z opłatami na naszą rzecz.
- W ramach Promocji umożliwiamy Państwu zawarcie umowy na czas określony 24 miesiące lub aneksu do dotychczasowej umowy stanowiącego o przedłużeniu czasu jej obowiązywania o czas określony 24 miesiące (zwany dalej Okresem promocyjnym) w planie taryfowym Internet Mobilny dla Firm:
  - wraz z jednoczesnym zakupem urządzenia na raty - na zasadach określonych w Regulaminie sprzedaży ratalnej, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu (obowiązuje osobny cennik urządzeń dla nowej aktywacji oraz przedłużenia umowy) lub
  - wraz z jednoczesnym zakupem urządzenia (lub kuponu na zakupy, zgodnie z Regulaminem kuponów na zakupy od Orange, w sieciach handlowych współpracujących z Orange) w cenie promocyjnej, określonej w obowiązującym w dniu zawarcia umowy lub aneksu cenniku urządzeń w Promocji (obowiązuje osobny cennik urządzeń dla nowej aktywacji oraz przedłużenia umowy), lub
  - bez jednoczesnego zakupu urządzenia.

### Warunki promocyjne

- Będziemy świadczyć Państwu usługi telekomunikacyjne na zasadach określonych w obowiązującym Państwa w dniu zawarcia umowy lub aneksu Cenniku usług w ofercie Internet Mobilny dla Firm (zwanym dalej Krajowym Cennikiem usług), ze zmianami wynikającymi z niniejszej Promocji:

Promocyjne warunki cenowe			
plan taryfowy	Internet Mobilny dla Firm	Internet Mobilny dla Firm + Multipak XL	Internet Mobilny dla Firm + Multipak XXL
jednorazowa opłata za aktywację numeru (nie jest pobierana w przypadku zawarcia aneksu)	24,99 zł		
abonament miesięczny przy zawarciu umowy lub aneksu bez urządzenia lub z urządzeniem na raty			
za Główny numer (z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową – rabat 10 zł)	34,99 zł	44,99 zł	64,99 zł
za Kolejny numer (z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową – rabat 10 zł)	19,99 zł	29,99 zł	49,99 zł
abonament miesięczny przy zawarciu umowy lub przedłużeniu umowy z urządzeniem w cenie promocyjnej			
za Główny numer (z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową – rabat 10 zł)	49,99 zł	59,99 zł	79,99 zł
za Kolejny numer (z aktywną e-Fakturą i terminową płatnością za fakturę oraz wyrażoną Zgodą Marketingową – rabat 10 zł)	34,99 zł	44,99 zł	64,99 zł
pakiet danych dostępny w planie taryfowym Internet Mobilny dla Firm			
pakiet internetowy dostępny na terenie Polski przy zawarciu umowy	30 GB		
pakiet internetowy dostępny na terenie Polski przy zawarciu aneksu	40 GB		

### Rabat za e-fakturę i terminową płatność oraz za Zgodę Marketingową

- Podając wysokość abonamentu miesięcznego za Główny numer w pakiecie oraz za Kolejny numer w pakiecie, uwzględniliśmy już w nim łączny rabat w wysokości 10 zł z tytułu:
  - wyrażenia Zgody Marketingowej (zgody na kontakt na numery telefoniczne dostępne Orange w celu przedstawienia oferty Orange) oraz
  - posiadania na danym numerze aktywnej e-faktury oraz
  - dokonania terminowej zapłaty faktury za poprzedni okres rozliczeniowy, obejmującej należności za wszystkie usługi i towary, rozliczane w ramach tego samego konta abonenckiego.
- Przyznamy Państwu rabat w wysokości 5 zł (zamiast 10 zł), jeżeli na danym numerze:
  - wyrażą Państwo tylko Zgodę Marketingową przy jednoczesnym braku aktywnej e-faktury albo

- 2) będą Państwo posiadać aktywną e-fakturę i dokonają Państwo terminowej zapłaty faktury za poprzedni okres rozliczeniowy, obejmującej należności za wszystkie usługi i towary, rozliczane w ramach tego samego konta abonenckiego, ale nie wyrażą Państwo jednocześnie Zgody Marketingowej.
7. Warunki, o których mowa powyżej, będą weryfikowane każdorazowo przed wystawieniem danej faktury za usługi telekomunikacyjne. Rabat naliczany jest począwszy od pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego.
8. Pozostałe warunki przyznawania Państwu rabatów, o których mowa powyżej, określa Krajowy Cennik usług.

#### **Pakiet internetowy w planie taryfowym Internet Mobilny dla Firm**

9. W ramach abonamentu miesięcznego za plan taryfowy Internet Mobilny dla Firm otrzymują Państwo pakiet internetowy o wielkości 30 GB (przy zawarciu umowy) lub 40 GB (przy zawarciu aneksu) do wykorzystania na transmisję danych na terenie Polski, przy ustawieniach APN: Internet, vpn, wap, internetipv6.
10. Taktowanie w ramach pakietu internetowego odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 100 kB, przy czym dane odbierane i wysyłane naliczane są łącznie.
11. Prędkość przesyłania danych w ramach pakietu internetowego zależy od technologii przesyłania danych, z której korzystają Państwo w danym momencie. Warunkiem skorzystania z danej technologii jest przebywanie w danym momencie w jej zasięgu oraz korzystanie z urządzenia ją obsługującego. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianom w zależności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.
12. Zmiana Technologii, w szczególności rozszerzenie dostępnych Technologii lub zastąpienie dotychczasowej Technologii inną, co najmniej równoważną, nie stanowi zmiany warunków Promocji. Warunkiem skorzystania z danej Technologii jest przebywanie w danym momencie w jej zasięgu oraz korzystanie z urządzenia ją obsługującego. Niezależnie od warunków korzystania z danej technologii, w celu korzystania z technologii LTE, powinni Państwo ponadto posiadać kartę SIM typu USIM. W przypadku posiadania karty SIM innego typu, przesyłanie danych w technologii LTE nie będzie możliwe.
13. Sprawdzenie liczby jednostek danych (w megabajtach) pozostałych do końca danego okresu rozliczeniowego w ramach pakietu internetowego jest możliwe poprzez wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu się w aplikacji Mój Orange lub wysłanie bezpłatnej wiadomości SMS o treści ILE pod numer 80119.
14. Zostaną Państwo poinformowani wiadomością SMS o wykorzystaniu w danym okresie rozliczeniowym 80% i 100% pakietu internetowego.
15. Niewykorzystany w danym okresie rozliczeniowym pakiet internetowy nie przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy i nie podlega zwrotowi w jakiegokolwiek formie.
16. W przypadku wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym pakietu internetowego - do końca tego okresu rozliczeniowego nie będziemy pobierać opłat za dalszą transmisję danych, ale zastrzegamy sobie prawo do obniżenia prędkości przesyłania danych. W przypadku wprowadzenia ograniczenia prędkości przesyłania danych, będziemy umożliwiać przesyłanie danych z największą prędkością, jaka jest możliwa do osiągnięcia w danych warunkach, jednakże nie większą niż 64 kb/s (górna granica prędkości).
17. W ramach pakietu internetowego nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych w technologii CSD oraz CDMA.
18. Wielkość oraz zasady wykorzystania pakietu GB, dostępnego w roamingu w Strefie 1: Unia Europejska w planie taryfowym Internet Mobilny dla Firm, określa obowiązujący Państwa w dniu zawarcia umowy lub aneksu Cennik usług w roamingu dla Firm.

#### **Multipak**

19. W ramach Promocji umożliwiamy Państwu, w odniesieniu do danego numeru w planie taryfowym Dla Firm, zakup Multipaka XL lub XXL, w skład którego wchodzi następujące usługi:

<b>Multipak</b>		
rodzaj Multipaka	Multipak XL	Multipak XXL
abonament miesięczny za Multipak	10 zł	30 zł
usługi wchodzące w skład Multipaka	1. Pakiet Internet kraj 30 GB 2. Szczęśliwe Godziny	1. Pakiet Internet kraj 60 GB 2. Szczęśliwe Godziny 3. Wsparcie informatyczne Premium (usługa niedostępna przy zawarciu umowy lub aneksu bez urządzenia)

#### **Multipak XL i XXL – Pakiet Internet kraj**

20. W ramach usługi Pakiet Internet kraj otrzymują Państwo pakiet 30 GB lub 60 GB (w zależności od wybranego Multipaka) do wykorzystania na połączenia transmisji danych na terenie Polski, przy ustawieniach APN: Internet, vpn, wap, internetipv6. Pakiet GB dostępny w ramach usługi zwiększa pakiet internetowy, dostępny w ramach abonamentu miesięcznego za plan taryfowy, zgodnie z poniższą tabelą:

<b>Łączna liczba GB po zakupie Multipaka XL lub XXL</b>		
plan taryfowy z Multipakiem	Internet Mobilny dla Firm + Multipak XL	Internet Mobilny dla Firm + Multipak XXL
łączna liczba GB przy zawarciu umowy	60 GB	90 GB
łączna liczba GB przy zawarciu aneksu	70 GB	100 GB

21. Niewykorzystany pakiet (w tym jego część) nie będzie dostępny w kolejnym okresie rozliczeniowym, a jego wartość nie podlega zwrotowi w jakiegokolwiek formie.

#### **Multipak XL i XXL – Szczęśliwe Godziny**

22. W ramach usługi Szczęśliwe Godziny otrzymują Państwo możliwość korzystania z nielimitowanego transferu danych w godzinach 00:00-08:00 – na warunkach i w zakresie określonym w regulaminie usługi Szczęśliwe Godziny. Podczas korzystania z tej usługi pakiet internetowy, aktywny na danym numerze, nie ulega zmniejszeniu.

## Multipak XXL – Wsparcie informatyczne Premium

23. W ramach usługi Wsparcie informatyczne Premium udzielamy wsparcia technicznego w odniesieniu do urządzeń zakupionych w ramach niniejszej Promocji, w sposób: telefoniczny, zdalnie oraz w Państwa lokalizacji - na warunkach i w zakresie określonym w regulaminie usługi Wsparcie informatyczne Premium.

### Pozostałe zasady dotyczące Multipaka

24. Mają Państwo możliwość zakupu danego Multipaka:
- 1) jednocześnie z zawarciem umowy lub aneksu w ramach Promocji, zwiększając łączne miesięczne zobowiązanie na danym numerze, będące sumą abonamentu miesięcznego za plan taryfowy oraz za Multipak lub
  - 2) w dowolnym momencie po zawarciu umowy lub aneksu.
25. Jeżeli Multipak został zakupiony jednocześnie z zawarciem umowy lub aneksu wówczas jego:
- 1) włączenie nastąpi wraz z aktywacją numeru (w przypadku zawarcia umowy) lub począwszy od pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu zarejestrowania przez nas podpisanego przez Państwa aneksu,
  - 2) wyłączenie w Okresie promocyjnym nie będzie możliwe.
26. Jeżeli Multipak został zakupiony po zawarciu umowy lub aneksu wówczas jego:
- 1) włączenie nastąpi w ciągu 24 godzin od chwili złożenia zlecenia,
  - 2) wyłączenie nastąpi z końcem okresu rozliczeniowego, niezależnie od tego, w którym dniu okresu rozliczeniowego złożą Państwo dyspozycję jego wyłączenia.
27. Niezależnie od tego, czy włączenie Multipaka nastąpiło w pierwszym dniu nowego okresu rozliczeniowego, czy też w niepełnym okresie rozliczeniowym, przyznamy Państwu cały pakiet danych oraz pobierzemy od Państwa abonament miesięczny za Multipak w pełnej wysokości.
28. Włączenie lub wyłączenie Multipaka, zakupionego po zawarciu umowy lub aneksu, jest możliwe poprzez: kontakt z konsultantem salonu Orange, salonu partner Orange lub konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem \*600, bądź wybór odpowiedniej opcji w ramach Indywidualnego Konta Abonenta, dostępnego (pod nazwą Mój Orange lub inną używaną przez Orange) po zalogowaniu na [www.orange.pl](http://www.orange.pl), a także poprzez aplikację mobilną udostępnianą przez nas. Zostaną Państwo poinformowani wiadomością SMS o fakcie włączenia lub wyłączenia Multipaka.
29. Po zakończeniu Okresu Promocyjnego wysokość abonamentu miesięcznego za Multipak nie zmienia się, tj. będzie równa wysokości abonamentu miesięcznego z ostatniego dnia Okresu Promocyjnego.
30. Jeżeli zakupili Państwo Multipak jednocześnie z zawarciem umowy lub aneksu i zamierzają Państwo zmienić plan taryfowy, wysokość abonamentu miesięcznego za nowy plan taryfowy nie może być niższa od łącznej wysokości abonamentów miesięcznych za plan taryfowy i wybrany przez Państwa Multipak.
31. Zmiana albo wyłączenie usługi, wchodzącej w skład danego Multipaka, nie jest możliwa

### Główny numer i Kolejne numery, czyli utworzenie grupy Oferta dla Firm

32. Zawarcie nowej umowy lub zawarcie aneksu w ramach niniejszej Promocji powoduje utworzenie lub dołączenie do już istniejącej grupy Oferta dla Firm (zwanej dalej Grupą).
33. Do Grupy wchodzi również numery, w odniesieniu do których została zawarta umowa lub aneks w planie taryfowym:
- 1) Dla Firm - w ramach promocji Nowa Oferta dla Firm lub
  - 2) Orange Biz Krajowy – w ramach promocji Oferta dla Firm.
34. Niezależnie od liczby posiadanych przez Państwa kont abonenckich lub subkont, Grupa może zostać utworzona tylko na jednym z nich.
35. W Grupie rozróżniamy dwa typy numerów: Główny numer oraz Kolejny numer.
36. Przez Główny numer rozumiemy numer, który utworzy Grupę. Jest to numer, który jako pierwszy pojawi się na koncie abonenckim (poprzez zawarcie nowej umowy lub aneksu mowy w ramach niniejszej Promocji lub promocji Nowa Oferta dla Firm. Mogą Państwo posiadać wyłącznie jeden Główny numer.
37. Przez Kolejny numer rozumiemy numer, który dołączył do już istniejącej Grupy, utworzonej przez Główny numer.
38. Jeżeli posiadają już Państwo Główny numer oraz 19 Kolejnych numerów (łącznie 20 numerów), wówczas abonament miesięczny za 21 i każdy kolejny numer, w odniesieniu do którego zostanie zawarta umowa lub aneks w ramach niniejszej Promocji lub promocji Nowa Oferta dla Firm, będzie objęty abonamentem miesięcznym w wysokości określonej we właściwym dla danego planu taryfowego Krajowym Cenniku usług.
39. Jeżeli posiadają Państwo na koncie abonenckim zarówno Główny numer, jak i Kolejny numer i nastąpi odłączenie Głównego numeru z tego konta, np. na skutek cesji lub rozwiązania umowy, wówczas Kolejny numer staje się Głównym numerem, powodując także zmianę (podwyższenie) abonamentu miesięcznego do wysokości właściwej dla Głównego numeru.
- Przykład:** na danym koncie posiadają Państwo Główny numer w planie taryfowym Dla Firm (49,99 zł – oferta z telefonem) oraz Kolejny numer w planie taryfowym Internet Mobilny dla Firm (19,99 zł – oferta bez urządzenia). Dokonali Państwo cesji Głównego numeru na inne konto, co spowodowało, że na dotychczasowym koncie Kolejny numer zmienił się na Główny numer. Wysokość abonamentu miesięcznego po tej zmianie wynosić będzie 34,99 zł, ponieważ tyle wynosi abonament miesięczny za Główny numer w ofercie bez urządzenia.
40. Jeżeli na danym koncie abonenckim posiadają Państwo co najmniej jeden numer w planie taryfowym, wymienionym w tabeli poniżej (zwanym dalej Dedykowanym Planem Taryfowym) i aktywują numer, który utworzy Grupę (Główny numer) – wówczas abonament miesięczny za ten numer będzie pobierany w wysokości właściwej dla Kolejnego numeru. Natomiast wysokość abonamentu miesięcznego za numer w Dedykowanym Planie Taryfowym nie zmieni się.
41. Dedykowane Plany Taryfowe prezentuje poniższa tabela:

Dedykowane Plany Taryfowe			
1.	Business Everywhere w Pakiecie na Start	9.	Internet LTE dla Firm Maksymalny
2.	Business Everywhere w Pakiecie Mini	10.	Internet LTE dla Firm Tu i Tam
3.	Business Everywhere w Pakiecie Standard	11.	Internet LTE dla Firm na Start
4.	Business Everywhere w Pakiecie Premium	12.	Orange Biz Podstawowy
5.	Business Everywhere w Pakiecie Platinum	13.	Orange Biz Krajowy – z wyłączeniem przypadków, w których ten plan taryfowy został aktywowany w promocji: Pakiet krajowy z Internetem, Pakiet mobilny krajowy lub Oferta dla Firm

Dedykowane Plany Taryfowe			
6.	Internet LTE dla Firm Podstawowy	14.	Orange Biz Europejski
7.	Internet LTE dla Firm Standardowy	15.	Orange Biz VIP
8.	Internet LTE dla Firm Zaawansowany		

**Przykład:** na danym koncie abonenckim posiadają Państwo Dedykowany Plan Taryfowy i następnie aktywują Państwo numer w niniejszej Promocji. Numer ten utworzy Grupę (zostanie aktywowany jako Główny numer), ale z racji tego, że na tym koncie jest już numer w Dedykowanym Planie Taryfowym, abonament miesięczny za Główny numer będzie pobierany w wysokości właściwej dla Kolejnego numeru.

42. Analogicznie jak w przypadku opisanym powyżej, gdy nie mając jeszcze żadnego numeru na koncie w Dedykowanym Planie Taryfowym, aktywują Państwo Główny numer, a następnie numer w jednym z Dedykowanych Planów Taryfowych – wówczas, najpóźniej wraz z rozpoczęciem drugiego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po aktywacji numeru w Dedykowanym Planie Taryfowym, abonament miesięczny za Główny numer będzie pobierany w wysokości właściwej dla Kolejnego numeru.
43. Jeżeli podczas składania zamówienia na usługi telekomunikacyjne za pośrednictwem strony [www.orange.pl](http://www.orange.pl) zadeklarują Państwo, że na swoim koncie abonenckim:
- 1) posiadają już Państwo numer w Dedykowanym Planie Taryfowym a następnie zawrą Państwo umowę lub aneks na Kolejny numer,
  - 2) nie posiadają jeszcze Państwo numeru w Dedykowanym Planie Taryfowym a następnie zawrą Państwo umowę lub aneks na Główny numer,
- a taka deklaracja okaże się niezgodna ze stanem na Państwa koncie abonenckim, to zastrzegamy sobie prawo do zmiany Kolejnego numeru na Główny numer lub Głównego numeru na Kolejny numer (co oznaczać będzie również zmianę abonamentu miesięcznego za plan taryfowy) w przypadku dokonania przez Państwa błędnej deklaracji – ze skutkiem najpóźniej od drugiego pełnego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu zawarcia umowy lub aneksu.
44. Jeżeli na danym koncie przestaną Państwo posiadać numery w Dedykowanych Planach Taryfowych, abonament miesięczny za numer aktywowany w ramach niniejszej Promocji lub promocji Nowa Oferta dla Firm będzie pobierany w wysokości właściwej dla:
- 1) Głównego numeru – jeżeli będzie to jedyny numer w Grupie,
  - 2) Kolejnego numeru – jeżeli na koncie będzie już Główny numer.

#### Grupa Oferta dla Firm a promocja Orange Open dla Firm

45. Niniejsza promocja wyklucza się z promocją Orange Open dla Firm. Oznacza to, że zawierając umowę lub aneks w planie taryfowym Internet Mobilny dla Firm nie otrzymają Państwo z tego tytułu żadnego z rabatów, o których mowa w regulaminie promocji Orange Open dla Firm.

#### Grupa Oferta dla Firm a promocja Orange Love dla Firm

46. Niniejsza promocja nie wyklucza się z promocją Orange Love dla Firm. Oznacza to, że jest możliwe korzystanie na jednym koncie abonenckim z niniejszej Promocji oraz z promocji Orange Love dla Firm.

#### Rozwiązanie Grupy Oferta dla Firm

47. Grupa ulegnie rozwiązaniu, jeżeli:
- 1) nastąpi odłączenie z niej wszystkich numerów w planie taryfowym Dla Firm, Internet Mobilny dla Firm lub Orange Biz Krajowy, które były Głównym numerem lub Kolejny numerem albo
  - 2) liczba wszystkich numerów na Państwa koncie abonenckim, w tym także należących do Państwa głosowych oraz internetowych ofert stacjonarnych, wynosić będzie łącznie co najmniej 40 sztuk.
48. Po rozwiązaniu Grupy abonament miesięczny za Główny numer oraz Kolejny numer pobierany będzie w wysokości, określonej w Krajowym Cenniku usług.

#### Cesja lub podział konta abonenckiego a Grupa

49. Dokonanie cesji numeru, należącego do Grupy, na konto abonenckie innego abonenta lub dokonanie podziału konta abonenckiego powoduje, że:
- 1) na Państwa koncie abonenckim, w odniesieniu do Kolejnego numeru, o ile pozostał na tym koncie, nastąpi zmiana wysokości abonamentu miesięcznego do wysokości właściwej dla Głównego numeru (jeżeli przedmiotem cesji był Główny numer),
  - 2) na koncie abonenckim innego abonenta będziemy pobierać abonament miesięczny za przeniesiony numer w wysokości właściwej dla Głównego numeru lub Kolejnego numeru (w zależności od sytuacji na koncie).

**Przykład:** na koncie abonenckim innego abonenta są już numery należące do Grupy i do tego konta, w ramach cesji, dołączany jest numer, który również do tej pory należał do Grupy na Państwa koncie abonenckim. Abonament miesięczny za ten numer wynosił do tej pory 34,99 zł (był aktywowany jako Główny numer w ramach niniejszej Promocji w opcji z urządzeniem na raty). Po przejściu na konto innego abonenta abonament miesięczny za ten numer wynosić będzie 19,99 zł, ponieważ stanie się Kolejnym numerem (po uwzględnieniu rabatów za e-fakturę i terminową płatność oraz wyrażoną Zgodę Marketingową), chyba że po przeniesieniu numer ten będzie co najmniej 21 numerem (wówczas jego abonament miesięczny będzie pobierany zgodnie z Krajowym Cennikiem usług).

50. Jeżeli na danym Państwa koncie abonenckim została już założona Grupa i następnie dokonają Państwo przeniesienia numeru na inne swoje konto abonenckie, wówczas:
- 1) w odniesieniu do Kolejnego numeru, o ile pozostał na tym koncie, nastąpi zmiana wysokości abonamentu miesięcznego do wysokości właściwej dla Głównego numeru,
  - 2) abonament miesięczny za numer, który został przeniesiony na inne Państwa konto, nie ulegnie zmianie, ale Grupa nie zostanie założona, ponieważ, jeżeli na jednym Państwa koncie Grupa została już założona, nie mogą Państwo założyć kolejnej na innym Państwa koncie abonenckim.

#### Zobowiązania w Okresie Promocyjnym oraz ulga

51. Zmiana planu taryfowego spowoduje, że będziemy Państwu świadczyć usługi telekomunikacyjne na warunkach określonych w obowiązującym Państwa w dniu dokonania takiej zmiany cenniku usług właściwym dla nowego planu taryfowego, w szczególności w zakresie abonamentu miesięcznego oraz usług wchodzących w jego skład.

52. W Okresie Promocyjnym zobowiązani są Państwo: nie dokonywać odłączenia czasowego numeru na Państwa życzenie; nie wypowiadać umowy w odniesieniu do numeru; nie dokonywać wyłączenia Multipaka, zakupionego jednocześnie z zawarciem umowy lub aneksu.
53. Niedotrzymanie któregokolwiek z warunków Promocji, określonych w punkcie powyżej, będzie traktowane jak wypowiedzenie przez Państwa umowy, z przyczyn leżących po Państwa stronie.
54. Jeżeli rozwiążemy umowę z Państwa winy lub jeżeli Państwo ją rozwiążą przed upływem Okresu Promocyjnego, obciążymy Państwa roszczeniem związanym z przyznaną ulgą. Wysokość tej ulgi wskazana jest na umowie lub aneksie, odrębnie dla każdego numeru. Kwotę tą pomniejszymy o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia lub przedłużenia umowy do dnia jej rozwiązania.
55. Ponadto w ramach Promocji, zobowiązują się Państwo:
- 1) nie generować sztucznego ruchu telekomunikacyjnego, to jest w szczególności ruchu nie służącego wymianie informacji, którego głównym celem jest uzyskiwanie pewnej puli (liczby lub czasu) połączeń telekomunikacyjnych, zarówno w Mobilnej Sieci Orange, jak i pomiędzy Mobilną Siecią Orange a innymi sieciami telekomunikacyjnymi.
  - 2) nie używać karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu „maszyna do maszyny” lub „maszyna do użytkownika”). W celu uniknięcia wątpliwości, za rozwiązania telemetryczne nie będą uważane przypadki w których:
    - połączenia głosowe wykonywane z numeru, będą bezpośrednio odbierane przez odbiorcę komunikatu tj. osobę, z którą Państwo prowadzicie rozmowę za pomocą połączenia głosowego (w tym również połączenia z pocztą głosową odbiorcy komunikatu),
    - wiadomości SMS lub MMS wysyłane z Numeru, będą bezpośrednio odbierane przez odbiorcę komunikatu, z którym Państwo komunikujecie się za pomocą wiadomości SMS lub MMS,
    - wykorzystujecie Państwo transmisję danych w celu dostępu do internetu, intranetu (przy ustawieniach prywatnego punktu dostępu do sieci) lub poczty elektronicznej.
  - 3) nie korzystać z naszych usług w sposób naruszający obowiązujące przepisy, w szczególności nie używać karty SIM do rozsyłania wiadomości mającej charakter niezamówionej informacji handlowej (spam) w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną;
  - 4) nie kierować, bez naszej zgody, do sieci telekomunikacyjnej Orange lub sieci innych przedsiębiorców telekomunikacyjnych, ruchu pochodzącego z innych sieci telekomunikacyjnych, za pomocą urządzeń telekomunikacyjnych przy użyciu abonenckiej karty SIM;
  - 5) nie wykonywać połączeń, które są w dalszej kolejności przekierowywane za pomocą dowolnej technologii, a w szczególności w technologii POTS oraz transmisji danych VoIP (Voice over Internet Protocol);
  - 6) korzystać ze świadczonych przez nas usług na warunkach Promocji zgodnie z ich przeznaczeniem oraz powstrzymać się od jakiegokolwiek ich udostępniania lub odsprzedaży w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, w szczególności nie wykorzystywania takich usług do prowadzenia działalności telekomunikacyjnej w rozumieniu ustawy prawo telekomunikacyjne.
56. Naruszenie przez Państwa któregokolwiek ze zobowiązań, o których mowa w pkt 55, będzie stanowić rażące naruszenie umowy i niezależnie od uprawnień wynikających z umowy, aneksu lub regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych, zastrzegamy sobie prawo do:
- 1) ograniczenia lub całkowitego zablokowania świadczonych usług telekomunikacyjnych oraz
  - 2) żądania od Państwa kary umownej w wysokości 5000 zł za każdą kartę SIM lub urządzenie telekomunikacyjne używane w ten sposób.
57. W przypadkach opisanych w punkcie powyżej:
- 1) nie będzie przysługiwało Państwu prawo do odszkodowania,
  - 2) możemy dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych, z zastrzeżeniem iż żądanie odszkodowania jest niezależne od roszczenia przysługującego nam na podstawie pkt 54.

#### **Postanowienia końcowe**

58. Po zakończeniu Okresu Promocyjnego wysokość abonamentu miesięcznego za dany plan taryfowy nie zmienia się, tj. będzie równa wysokości abonamentu miesięcznego z ostatniego dnia Okresu promocyjnego.
59. Nie ponosimy odpowiedzialności za wady oprogramowania dostarczonego Państwu przez inny podmiot niż Orange, a zainstalowanego na Państwa komputerze, a w szczególności za niekompatybilność takiego oprogramowania z oprogramowaniem dostarczonym lub udostępnianym przez producenta wraz z urządzeniem zakupionym w Promocji.
60. W odniesieniu do opłat za połączenia i usługi, których wysokość nie została określona w niniejszym Regulaminie Promocji, znajduje zastosowanie Krajowy Cennik usług, cennik usług w roamingu dla Firm, a także inne dokumenty, jeżeli zostały wymienione w niniejszym Regulaminie Promocji lub umowie.
61. Opłata za połączenie z numerem \*600 (510 600 600) jest płatna zgodnie z Krajowym Cennikiem usług.
62. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub odwołania Promocji w każdym czasie bez podawania przyczyn.
63. Umożliwiamy Państwu korzystanie z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych. Promocję można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
64. Terminy, skróty lub wyrażenia pisane w niniejszym regulaminie z wielkiej litery, a której nie zostały w nim zdefiniowane, mają znaczenie nadane im przez obowiązujące Państwa w dniu zawierania umowy lub aneksu następujące dokumenty: Krajowy Cennik usług, regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych, cennik usług w roamingu dla Firm, regulamin usługi Szczęśliwe Godziny oraz regulamin usługi Wspieranie Informatyczne Premium.

Orange Polska S.A. oznacza spółkę pod firmą Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z wpłaconym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych.

## Załącznik nr 1 do regulaminu promocji Internet Mobilny dla Firm

### Regulamin sprzedaży ratalnej

1. Jeżeli w ramach Promocji zakupią Państwo urządzenie na raty - nabywają Państwo to urządzenie w cenie, określonej w obowiązującym w dniu zawarcia umowy lub aneksu dedykowanym cenniku urządzeń w Promocji, w kolumnie Cena urządzenia w zł w ramach Promocji (dalej zwaną Ceną sprzedaży). Całkowity koszt zakupu urządzenia na raty jest równy Cenie sprzedaży.
2. Datą płatności każdej raty jest termin zapłaty za usługi telekomunikacyjne, wskazany na fakturze za usługi telekomunikacyjne dla danego numeru. Zobowiązują się Państwo do zapłaty Ceny sprzedaży w równych nieoprocentowanych miesięcznych ratach.
3. Liczbę, wysokość oraz termin płatności każdej z rat, znajdują Państwo na podsumowaniu oferty, które otrzymają Państwo wraz z umową lub aneksem oraz w Harmonogramie spłaty rat (zwanym dalej Harmonogramem), który zostanie Państwu dostarczony z pierwszym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne po skorzystaniu z Promocji.
4. W szczególnych przypadkach, kiedy termin, w którym faktura za usługi telekomunikacyjne wystawiana jest maksymalnie do 3 dni po dniu zawarcia umowy, Harmonogram zostanie dostarczony z kolejnym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne.
5. Wpłaty rat powinny być dokonywane przez Państwa na nasz rachunek wskazany na fakturze za usługi telekomunikacyjne, w terminie płatności wskazanym w Harmonogramie, aż do całkowitej zapłaty Ceny sprzedaży. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień wpływu należności na nasz rachunek bankowy.
6. W chwili zawarcia umowy lub aneksu może być wymagana pierwsza wpłata, którą powinni Państwo uiścić gotówką w salonie sprzedaży lub kurierowi, w zależności od wybranego sposobu złożenia zamówienia i dostawy. Wysokość pierwszej wpłaty może się różnić od pozostałych rat i będzie wskazana w cenniku urządzeń, podsumowaniu oferty oraz w Harmonogramie.
7. W przypadku nieterminowej zapłaty raty, zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia odsetek ustawowych.
8. W razie zalegania przez Państwa z zapłatą dwóch lub więcej rat, możemy żądać od Państwa natychmiastowego zapłacenia całej należnej Ceny sprzedaży.
9. Mogą Państwo płacić raty przed wymaganym terminem płatności, o czym powinni Państwo nas powiadomić poprzez: kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem \*600 lub 510 600 600, wysłanie wiadomości e-mail na adres [bok\\_dla\\_firm@orange.pl](mailto:bok_dla_firm@orange.pl), wysłanie faksu na numer 22 588 78 83 lub w formie pisemnej na adres Kancelarii Orange (Orange Polska S.A. ul. Jagiellońska 34, 96-100 Skierniewice).
10. W przypadku wcześniejszej spłaty rat, późniejsze (kolejne) raty powinny być płatne w określonych dla nich terminach płatności. Wcześniejsza spłata rat nie ma wpływu na zobowiązanie wynikające z umowy.
11. Zastrzegamy sobie możliwość cesji wierzytelności wynikającej z tytułu rat osobie trzeciej. Państwa dane zostaną wówczas przekazane podmiotom finansującym, będącym nabywcami wierzytelności.
12. Przeniesienie praw i obowiązków wynikających z umowy (cesja/zmiana abonenta) lub rozwiązanie umowy dokonane przez Państwa, nie ma wpływu na Państwa zobowiązania wynikające ze sprzedaży ratalnej i nie zwalniają Państwa z obowiązku zapłaty pozostałych rat w terminach płatności wskazanych w Harmonogramie.